

**Nom de l'assignatura: Anglès Tècnic Aplicat a la Informàtica**

| Codi  | Tipus                                                                             | Curs/semestre          | Crèdits ECTS |
|-------|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------|--------------|
| 27017 | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Optativa</li> <li>• Semestral</li> </ul> | 3er curs / 2n semestre | 3            |

**Professors**

| <i>Nom</i>       | <i>Dpt/Unitat</i> | <i>Despatx</i> | <i>Direcció e-mail</i> | <i>Telèfon</i> |
|------------------|-------------------|----------------|------------------------|----------------|
| Mercè Mur Effing | Fil. Anglesa      | S/226          | merce.mur@uab.cat      | 7705           |

**Objectius**

Al finalitzar l'assignatura, l'alumne haurà de ser capaç de:

1. Escriure textos argumentatius de registre tècnic
2. Escriure instruccions de registre tècnic
3. Escriure descripcions tècniques d'objectes
4. Defensar idees en públic; debats i col·loquis
5. Preparar presentacions orals per exposar temes en públic
6. Ser capaç d'emetre judicis sobre informació i avaluar continguts
7. Ser capaç de resumir i sintetitzar la informació
8. Millorar les estructures gramaticals i expressions lingüístiques a un nivell avançat
9. Cercar informació per resoldre aspectes gramaticals i terminològics a partir dels recursos disponibles

**Competències:**

Recerca de fonts documentals per escriure sobre un tema  
 Avaluació de la informació en termes de fiabilitat  
 Síntesi de la informació  
 Recerca i avaluació de fonts documentals terminològiques  
 Desenvolupament de competències comunicatives orals i escrites  
 Coneixement de l'estructura de diferents tipus de documents  
 Creació i edició de textos escrits  
 Desenvolupament de les habilitats requerides per treballar en grup  
 Presa de decisions  
 Treball en un entorn interdisciplinari  
 Aprenentatge autònom

## **Habilitats:**

### **Aprenentatge autònom**

- Adquirir responsabilitat sobre el propi procés d'aprenentatge
- Ser capaç d'avaluar els problemes lingüístics i els punts febles
- Ser capaç de trobar les fonts adequades a Internet i a la biblioteca

### **Capacitat de síntesi de la informació**

- Llegir i entendre informació que es presenta en diferents formats
- Ser capaç de reproduir allò que s'ha entès de manera concisa
- Ser capaç de transmetre informació

### **Desenvolupament de les competències comunicatives orals i escrites (producció i comprensió)**

- Llegir i entendre la informació que es presenta en diferents formats
- Ser capaç d'escriure o parlar de manera clara i organitzada i fer que els oients s'interessin
- Escoltar i fer preguntes per entendre i apreciar el punt de vista dels altres
- Compartir informació mitjançant diferents mitjans de comunicació
- Utilitzar coneixements rellevants científics i tecnològics per transmetre i clarificar idees
- Parlar en públic

### **Potenciació del treball en grup**

- Comprendre la dinàmica del treball en grup
- Ser flexible, respectar les opinions dels altres membres del grup i recolzar els companys
- Contribuir a la feina del grup compartint informació i experiències
- Ser conscient dels problemes que poden sorgir i trobar solucions
- Manejar i resoldre conflictes

### **Capacitat de gestió de la informació: avaluació i anàlisi de la fiabilitat de diferents fons documentals**

- Ser capaç de trobar fonts d'informació adients al nostre camp d'estudi
- Ser capaç d'avaluar la qualitat del contingut que es presenta
- Localitzar, recollir i organitzar informació utilitzant eines tecnològiques i mètodes adequats

## Treball en un entorn interdisciplinari

- Analitzar i aplicar coneixement i habilitats de diverses disciplines

## Presa de decisions i responsabilitat

- Establir objectius i prioritats a la feina
- Planificar i organitzar el temps
- Ser responsable de les pròpies accions i de les accions del grup
- Ser responsable davant del grup i contribuir al treball comú

## Capacitats prèvies

---

Als alumnes se'ls pressuposen coneixements previs de la llengua anglesa que han adquirit durant els anys d'estudi previs a primària i secundària segons s'estableix a la llei d'educació i a l'assignatura de Introducció a l'Anglès Tècnic.

## Continguts

---

| Presentació de l'assignatura              |
|-------------------------------------------|
| Presentació assignatura<br>Test de nivell |

| Tutories                                                                                                                                                                                                                                                           |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Realització d'una tutoria per establir els exercicis a realitzar per l'alumne dins del apartat d'autoaprenentatge.<br>Realització d'una tutoria per a preparar el treball escrit i/o fer-ne el seguiment.<br>Avaluació de l'evolució de l'alumne al llarg del curs |

| Presentacions orals                                                                                                                        |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Exercici comunicatiu en el que els alumnes presenten el seu treball escrit.<br>Exercici de lectura sobre com preparar una presentació oral |

| Academic Writing                                                                                                                                                                         |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Conceptes bàsics: paràgraf i idea principal<br>Construcció d'un paràgraf; ordre lògic, connexió, repetició de paraules clau, rellevància.<br>Tipus de paràgraf<br>Exercicis de pràctica. |

**Reading and speaking– Internet crimes**

Lectura sobre crims informàtics a la xarxa.  
Intercanvi d'informació per poder realitzar un exercici d'escriptura recopilant tota la informació aportada per els alumnes del grup.

**Writing graphs descriptions**

Tipus de gràfics. Interpretació de gràfics.  
Espectura d'una descripció de gràfics.

**Writing summaries**

Activitat comunicativa en grup de lectura i escriptura.

**Avaluació**

- |                                                    |     |
|----------------------------------------------------|-----|
| ▪ Grammar tests                                    | 25% |
| ▪ Written reports                                  | 25% |
| ▪ Oral presentations                               | 25% |
| ▪ Classroom attendance, activities and assignments | 25% |

**Final mark =  $GT/4 + WR/4 + OP/4 + CAA/4$**

**THERE IS NO FINAL EXAM**

**Bibliografia bàsica**

Harrison, Mark (2004) *Use of English*. Oxford: Oxford University Press.

McMurrey, David A. (2002) *Power tools for technical communication*. Thomson Wadsworth.

Lindsell-Roberts, Sheryl (2001) *Technical writing for dummies*. New York: Hungry Minds.

Laan, Krista van (2001) *The Complete idiot's guide to technical writing*. New York: AlphaHemel Hempstead, Prentice Hall.

## Bibliografia complementària

---

### Gramàtiques

- Collins Cobuild. **English Usage**. Ed: Harper Collins Publishers.
- Collins Cobuild. **English Grammar**. Ed: Harper Collins Publishers.
- Swan, M. and C. Walter **The Good Grammar Book** Ed: Oxford University Press
- Swam, M., **Practical English Usage** , 1995, 8i)
- Vince, Michael. **Practical English Usage**. Ed: Oxford University Press.

### Diccionaris

- Collins; Diccionario inglés-español. Ed: Grijalbo.
- Diccionario Oxford. Ed: Oxford University Press.
- Oxford Pocket. Anglès-Català. Ed: Oxford University Press.

### Diccionaris on line

- <http://www.wordreference.com/es/>
- <http://www.wordreference.com/es/>
- <http://www.merriam-webster.com/>
- <http://idioms.thefreedictionary.com/>
- <http://llohe-ocd.appspot.com/> (collocations)
- <http://www.acronymfinder.com>